

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 61 (1983)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Kalender 1983 = Calendrier 1983 = Calendario 1983 ;  
Pilzschutzverordnung im Kanton Zürich ; Mitteilung der Redaktion =  
Communication de la rédaction

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

cueillis, et que j'ai déterminés avec certitude, avaient un lait nettement âcre ...

En ce qui concerne un caractère microscopique, toutes les espèces de ce groupe ont des spores ornées de hautes crêtes; on en arrive assez facilement à les déterminer comme *L. pterosporus*, mais il faut noter que chez cette espèce seulement les crêtes enlacent la spore presque en spirale.

(Trad.: F. Brunelli)

Markus Wilhelm, Lettenweg 126, 4123 Allschwil

### Littérature

Voir texte en allemand; pour les Romands, voir aussi: «Les Lactaires», J. Blum, Le Chevalier 1976, p. 126 et suiv.

## Ordonnance sur la protection des champignons dans le canton de Zurich

Dans le dernier numéro du BSM, je faisais remarquer que «dans le canton de Zurich il n'a été décrété aucune limitation»: Or, dès le premier juin 1983, une ordonnance sur la protection des champignons sauvages est entrée en vigueur. Les principales dispositions en sont les suivantes:

1. Limitation à un kilo par jour et par personne.
2. Interdiction de cueillette les dix premiers jours de chaque mois.
3. Cueillette libre pour les espèces parasites, nuisibles aux plantes cultivées.
4. Le champignonneur ne doit cueillir que des espèces qu'il connaît.

Il faut saluer le bon sens qui a conduit le législateur à distinguer deux catégories de champignons: les nuisibles et «les autres». Pas de limitation de poids pour les Armillaires! (C'est d'ailleurs la seule espèce qui fait l'objet de cueillettes «massives» à Rüti: cf. le tableau, p. 113, du BSM 83/5—6.) Plus intéressante est la disposition N° 4. Mais comment s'effectuera le contrôle sur ce point? En tout cas les contrôleurs locaux zurichois n'ont reçu à ce jour — 7 juin 1983 — aucune instruction à ce sujet.

H. Göpfert

(Trad.: F. Brunelli)

---

### Vacances du bibliothécaire (vente de livres)

Le bibliothécaire de l'USSM prend ses vacances du 9 au 24 juillet; les commandes qui lui parviendront pendant cette période seront effectuées dès son retour.

Walter Wohnlich, Köhlerstrasse 15, 3174 Thörishaus

---

### Kalender 1983 / Calendrier 1983 / Calendario 1983

- |               |   |
|---------------|---|
| 3.7.          | Rencontre mycologique Gardot                      |
| 13.8./14.8.   | Bestimmertage in Schöftland                       |
| 21.8.         | Zentralschweizerisches Pilzlertreffen in Grenchen |
| 27.8./28.8.   | Journées romandes à Sion                          |
| 27.8.—3.9.    | 1. Vapko-Kurs in Gfellen                          |
| 2.9.—4.9.     | Cours de mycologie à Martigny                     |
| 4.9.—10.9.    | Pilzbestimmerwoche in Meienberg                   |
| 4.9.—10.9.    | Dreiländertagung in Coburg (BRD)                  |
| 10.9.—17.9.   | 2. Vapko-Kurs in Degersheim                       |
| 12.9.—16.9.   | Cours Vapko du Locle                              |
| 24.9./25.9.   | Vapko-Tagung in Thun                              |
| 15.10./16.10. | Journées d'études U.V.S.M. à Cossonay             |

## Pilzschutzverordnung im Kanton Zürich

Konnte noch in der letzten Ausgabe der Pilzzeitschrift vermerkt werden, dass «das Pilzesammeln im Kanton Zürich keinerlei Beschränkungen unterliegt», ist auf den 1. Juni des laufenden Jahres nun doch eine «Verordnung zum Schutz der wildwachsenden Pilze» in Kraft getreten. Ihre wichtigsten Bestimmungen lauten:

1. Eine Person darf im Tag nicht mehr als ein Kilo Pilze sammeln.
2. In der Zeit vom ersten bis zum zehnten Tag jeden Monats dürfen keine Pilze gesammelt werden.
3. Parasitäre, für Kulturpflanzen schädliche Arten sind nicht geschützt.
4. Es dürfen nur dem Sammler bekannte Pilze gesammelt werden.

Die Unterscheidung zwischen für Kulturpflanzen schädlichen und «anderen» Pilzen scheint sehr vernünftig. Somit ist es gestattet, den Hallimasch in beliebigen Mengen zu sammeln. (In der Zusammenstellung auf Seite 113 der letzten Mainummer der SZP ist übrigens der Hallimasch als einziger Massenpilz bezeichnet worden.)

Am interessantesten dünkt mich indessen die Bestimmung, dass nur dem Sammler bekannte Pilze gesammelt werden dürfen. Wie hier aber eine praktische Kontrolle durchgeführt werden soll, ist allerdings sehr schleierhaft. Auf alle Fälle haben die Ortspilzexperten (Pilzkontrolleure) unseres Kantons bis heute (diese Zeilen schreibe ich am 7. Juni) noch keine diesbezüglichen Anweisungen erhalten.

H. Göpfert

P.S. Erst nach Redaktionsschluss habe ich von Kantonsrat Hans Steiger (Obfelden ZH) erfahren, dass er im Zürcher Kantonsrat (entspricht dem Grossen Rat anderer Kantone) eine Anfrage zu dieser Verordnung eingereicht hat. Die Antwort des Regierungsrates dürfte zwei oder drei Monate auf sich warten lassen.

HG.

### Mitteilung der Redaktion    Communication de la rédaction

#### SZP 9/1983 — BSM 9/1983

Die Redaktion möchte die Leser und vor allem alle Sektionen daran erinnern, dass im Oktober keine SZP erscheint. In der Septemhernummer sollten deshalb die Vereinsmitteilungen gleich für zwei Monate, nämlich für die Zeit von Mitte September bis Mitte November, erscheinen.

Les rédacteurs rappellent aux lecteurs du BSM, et en particulier à toutes les sociétés mycologiques, que le Bulletin ne paraît pas en octobre. Les communications des sociétés paraissant dans le numéro de septembre concernent donc la période s'étendant de la mi-septembre à la mi-novembre.

La redazione ricorda ai lettori e soprattutto alle sezioni che in ottobre il BSM non uscirà. Nel numero di settembre devono perciò figurare i notiziari sezionali di due mesi, più precisamente per il periodo che va da metà settembre a metà novembre.

---

#### Ferienabwesenheit des Bücherverkäufers

Unser Bücherverkäufer befindet sich vom 9. bis 24. Juli in den Ferien. Bücherbestellungen, die während der Ferien bei ihm eintreffen, werden anschliessend an den Urlaub sofort erledigt.

Walter Wohnlich, Köhlerstrasse 15, 3174 Thörishaus